

F-18.6-242

Réceptions de la cabale

*ouvrage sous la direction
de*

Pierre Gisel et Lucie Kaennel

*contributions
de*

David Banon, Jean Baumgarten, Paul B. Fenton,
Pierre Gisel, Roland Goetschel, Alessandro Guetta,
David Hansel, Boaz Huss, Moshe Idel,
Lucie Kaennel, Piergabriele Mancuso,
Charles Mopsik, Christoph Schulte

La « Bibliothèque des Fondations »
est publiée
sous les auspices de
la Fondation du Judaïsme français
avec le soutien de
la Fondation pour la Mémoire de la Shoah

Éditions de l'éclat

dateur et directeur de la collection « Les dix paroles », aux éditions Verdier, où parurent une cinquantaine d'ouvrages sous sa direction.

Traductions annotées de : *Le Zohar*, 6 vol. (dont *Zohar* sur Ruth 1987; *Zohar* sur Lamentations, 2000), Lagrasse, Verdier, 1981-2000; Moïse Cordovero, *Le Palmier de Débora*, Lagrasse, Verdier, 1985; *Lettre sur la sainteté*, Lagrasse, Verdier, 1986; *Le livre hébreu d'Hénoch*, Lagrasse, Verdier, 1989; *L'ecclésiaste et son double araméen*, Lagrasse, Verdier, 1990; Joseph de Hamadan, *Fragment d'un commentaire sur la Genèse*, Lagrasse, Verdier, 1998; Joseph Gikatila, *David et Bethsabée. Le secret du mariage*, Paris / Tel-Aviv, Éditions de l'éclat, 2003². *La Sagesse de Ben Sira*, Lagrasse, Verdier, 2003 [Bibliographie complète sur www.charlesmopsik.com].

CHRISTOPH SCHULTE

Professeur de philosophie et d'études juives à l'Université de Potsdam.

Principales publications : *Radikal böse. Die Karriere des Bösen von Kant bis Nietzsche* (1988), Munich, Fink, 1991²; *Psychopathologie des Fin de siècle. Der Kulturkritiker, Arzt und Zionist Max Nordau*, Francfort-sur-le-Main, Fischer Taschenbuch-Verlag, 1997; *Die jüdische Aufklärung. Philosophie, Religion, Geschichte*, Munich, Beck, 2002.

Direction d'ouvrages collectifs : *Um Kopf und Krieg. Widersprüche, Darmstadt, Luchterhand, 1987; Deutschtum und Judentum. Ein Disput unter Juden aus Deutschland*, Stuttgart, Reclam, 1993; *Hebräische Poesie und jüdischer Volksgeist. Die Wirkungsgeschichte von Johann Gottfried Herder im Judentum Mittel- und Osteuropas*, Hildesheim, Olms, 2003. Avec Eveline Goodman-Thau et Gert Mattenklott : *Kabbala und Romantik*, Tübingen, Niemeyer, 1994; *Kabbala und die Literatur der Romantik. Zwischen Magie und Trope*, Tübingen, Niemeyer, 1999. Avec Hans-Günter Klein : *Mendelssohn-Studien. Beiträge zur neueren deutschen Kultur- und Wirtschaftsgeschichte*, vol. 14, Berlin, Duncker und Humblot, 2005.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

par Jacques Ehrenfreund, Pierre Gisel et Lucie Kaennel 7

OUVERTURE

Moshe Idel

LES RENAISSANCES CULTURELLES EUROPÉENNES ET LA MYSTIQUE JUIVE . . .	13
Introduction	13
La renaissance de l'Europe occidentale au XII ^e siècle et l'émergence de la cabale	17
La renaissance alphonsine de la fin du XIII ^e siècle et l'âge d'or de la cabale novatrice	28
La Renaissance italienne des XV ^e et XVI ^e siècles et l'épanouissement de la cabale juive à Safed	38
Le hassidisme polonais du XVIII ^e siècle et une renaissance religieuse oubliée	49
Quelques remarques conclusives	51

I. DONNÉES HISTORIQUES ET TRADITIONNELLES

Boaz Huss

LES ÉTAPES MAJEURES DANS L'HISTOIRE DE LA RÉCEPTION DU ZOHAR	59
Le <i>Zohar</i> comme texte imaginé	60
Un texte faisant autorité	62
L'émergence de l'exégèse zoharique	65
La popularisation du <i>Zohar</i> au début de l'époque moderne	67
Critique historique et décanonisation du <i>Zohar</i>	69
Relectures postcritiques du <i>Zohar</i>	70

Charles Mopsik

ALLÉGORIE, SYMBOLES ET SIGNES DANS LA MYSTIQUE THÉOSOPHIQUE JUIVE MÉDIÉVALE	73
--	----

Joseph Gikatila, de la philosophie maïmonidienne à la cabale théosophique	73
Des traits corporels humains attribués à Dieu	74
Allégorie ou inscription au corps et à l'humain ?	78
Transcendance ou demeure ici-bas ?	83
Un acte de création qui se poursuit	86

Piërgabriele Mancuso

SHABBATAÏ DONNOLO, COMMENTATEUR BYZANTIN DU <i>SEFER YETSIRAH</i> ...	89
Shabbataï Donnolo	89
Le <i>Sefer Hakhmoni</i> de Shabbataï Donnolo	91
Pourquoi et comment commenter le <i>Sefer Yetsirah</i>	97
Une transculturation à visée pragmatique	102
Conclusion	106

Alessandro Guetta

CABALE ET RATIONALISME EN ITALIE À L'ÉPOQUE BAROQUE	109
Introduction	109
Une prudence requise	110
Une mise en cause rationaliste	113
Des cabalistes entrent en débat	116
Conclusion	124

Jean Baumgarten

LA POPULARISATION DE LA CABALE. QUELQUES TEXTES ÉTHIQUES EN YIDDISH ANCIEN DE LA FIN DU XVIII ^e ET DU DÉBUT DU XVIII ^e SIÈCLE ..	127
La cabale dans les ouvrages éthiques en yiddish	130
Les limites de la popularisation de la tradition mystique	134
La diffusion du <i>Zohar</i> dans les milieux sabbatéens	137
Composition et structure des traités éthiques en yiddish	143
Procédés d'écriture et de réécriture du <i>Zohar</i> en yiddish	149
La mystique au service de la purification morale	153
De la littérature édifiante en yiddish aux traités hassidiques ...	157

Roland Goetschel

MYSTIQUE ET MESSIANISME	161
Les éléments messianiques de l'ancienne cabale	162

Après l'expulsion d'Espagne	166
Le messianisme de Safed	167
Le messianisme de Sabbataï Tsvi	172
Messianisme et hassidisme	173
Sionisme et messianisme	175
Conclusion	179

II. DÉPLACEMENTS, REPRISES, COMPARAISONS

Lucie Kaennel

PROTESTANTISME ET CABALE: CHRONIQUE D'UN MÉSAMOUR	185
La (re)naissance de la cabale chrétienne: Johann Reuchlin ...	185
Un rejet de la cabale: Martin Luther	189
Un mystique protestant: Jakob Böhme	193
Un cabaliste protestant: Christian Knorr von Rosenroth	195
L'objectivité de l'historiographie: Jacques Basnage	199
Un déplacement de la question: le millénarisme anglais	205
Quelques éléments de reprise	210

Christoph Schulte

LA <i>HASKALAH</i> ET LA CABALE AU XVIII ^e SIÈCLE	211
Introduction	211
Jacob Emden: une lutte contre le sabbatéisme	214
David Friedländer: la cabale contredit l'« esprit véritable du judaïsme »	218
Salomon Maïmon: la cabale, une science divine et erronée ...	219
Moses Mendelssohn: une neutralisation douce de la cabale ...	220
Isaac Satanow: sortir la cabale d'un ésotérisme	222
Ephraïm Joseph Hirschfeld: une traduction édulcorante de la cabale à l'intention des francs-maçons	223
Conclusion	225

David Hansel

UNE NOUVELLE ÉCOLE CABALISTE AU XX ^e SIÈCLE:	
RABBI YEHUDA HALEVI ASHLAG	227
Vie et œuvre du Rav Ashlag	227
La réception de l'œuvre du Rav Ashlag	230
Une réinterprétation du <i>tsimtsum</i> , de l'Infini, du Créateur et du monde	232

David Banon

EXPÉRIENCE MYSTIQUE OU MESSIANISME ?	
LE DÉBAT ENTRE MOSHE IDEL ET GERSHOM SCHOLEM	241
La reconstruction	243
Le courant théosophico-théurgique et le courant magico-extatique	244
De la scène de l'histoire à celle de l'âme	245
Neutralisation ou résurgence ?	251

Charles Mopsik

LES FORMES MULTIPLES DE LA CABALE EN FRANCE AU XX ^e SIÈCLE	255
Discours philosophique ou phénomène religieux ?	255
L'étude universitaire et extra-universitaire de la cabale en France depuis cent cinquante ans	259
L' <i>Encyclopédie</i> de Diderot et d'Alembert	263
Adolphe Franck et sa postérité	266
Valorisations de la cabale à l'intérieur de la tradition juive	268
Relectures de la cabale dans et pour un public non juif	275
Un intérêt philosophique qui obture le religieux	279

Paul B. Fenton

LES JUDÉO-SOUFIS DE LAUSANNE.	
UN POINT DE RENCONTRE DANS LA MOUVANCE GUÉNONIENNE	283
Vie et pensée de Frithjof Schuon	283
Les disciples de Frithjof Schuon	287
John Levy	288
Léo Schaja	290
Autres disciples	297
Agi Lamm et Samuel Hugo Bergman	302

Pierre Gisel

DE LA MYSTIQUE.	
RELECTURE À PARTIR DE LA TRIPLE TRADITION MONOTHÉISTE	315
Geste mystique et régime de médiations	315
Dépassement ou approfondissement ?	318
Une mystique en corps à corps avec soi et avec le monde	326
L'indépassable monde	334
Présentation des auteurs	339

163 632



Dans la même collection

Héritages de Rachi

sous la direction de René-Samuel Sirat

Né à Troyes-en-Champagne, Rachi, acronyme de Rabbi Chelomo fils d'Isaac (1040-1105), accompagne la lecture des œuvres maîtresses du judaïsme depuis près de dix siècles. Son commentaire exhaustif de la Bible et du Talmud est un guide sans équivalent pour tous ceux qui veulent en approfondir la lecture, et une source d'informations d'une extraordinaire richesse sur le judaïsme médiéval en France et sur son rayonnement. En outre, ses apports à la connaissance du français du Moyen Âge et ses conceptions d'un judaïsme ouvert sur le monde font de lui une figure exemplaire de l'"humanisme juif". Réunis à l'occasion du 900^e anniversaire de sa disparition par l'Institut Universitaire européen Rachi, les auteurs de ce volume se sont attachés à éclairer d'un jour nouveau les aspects multiples de son héritage.

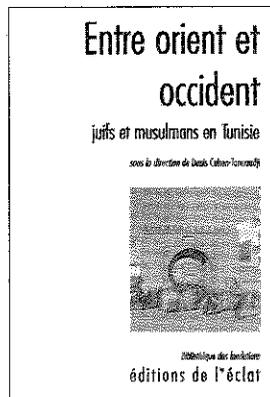
2006. 15X 22. 320 p. ISBN: 2-84162-128-6.

**Entre orient et occident.****juifs et musulmans en Tunisie**

ouvrage coordonné par Denis Cohen-Tannoudji

Pendant longtemps, les historiens ont considéré que le Maghreb avait "bénéficié" d'un choc culturel venu d'Occident, qui avait révolutionné ses modes de vie et de pensée et l'avait fait basculer dans la modernité. Le cas de la Tunisie aux XVIII^e et XIX^e siècles permet de relativiser cette thèse en montrant comment une double influence des Lumières orientales et occidentales a permis le développement d'une vie publique et culturelle où les communautés juives et musulmanes, écartées également du pouvoir colonial, ont pu vivre dans un dialogue constant jusqu'à l'aube des affrontements idéologiques du XX^e siècle. Des chercheurs français, tunisiens et israéliens ont ainsi participé à ce volume, fruit d'une rencontre qui eut lieu à la Sorbonne en avril 2003 à l'initiative de la Société d'Histoire des Juifs de Tunisie.

2006. 15X 22. 384 p. ISBN: 978-2-84162-144-6.

catalogue complet sur demande à infos@lyber-eclat.net ou sur www.lyber-eclat.net